

I mirachi de Gejú cuntés ai mituns (1)



Che é pa Gejú?

Sön ci moda damanapa la jont. “Che é pa cösc Gejú?” Porciodi él pa tan emportant da le sei? Al é trepes stories co cunta de el, te na maniera con fej impresciun. Gejú é corsciü sö a Nazaret, porchel ti dijên le nazarên. Al fajea le laur da zompradú. La jont conescea söa oma y söa parontela. Plü tert, canche Gejú s’â chirí fora discepui él por ei ince maester. Trec le cherdâ “Rabbi” deache ensciö ti dijea i iüdes a porsones co â scolari.

Döt cösc n’è nia falé, mo Gejú é deplü co ci che chisc titui dij. Él magari l’Emmanuel, co ô dí le “Dio-con-nos”? Co essel pa zonza podü fá cosses tan demorveia? “Este tö forsc le re dai iüdes?”, ensciö damanâ Pilatus pal prozes, deache al ea jont dijea cösc. Tla maniera plü bela l’á dit Pire: “Tö es le Messia, le fi dal Dio vi.” Y canche Gejú moría sön la crusc capia le comandant roman: “Al é veramonter le fi de Dio!”



Vita de ploania y de paisc

- **Joneza:** desco vigne ann organiseia la Joneza d’La Pli endô la “Festa sön chi pres”. Eniann vegnera fata sön Prades, plü avisa tal pre “Fontanac de Sorá”. Ales 12:00 vegnel zelebré alaleria la Santa Messa, abelida dala Böhmsche d’La Pli, y dedô sarál spo l’ocajiu da sté adöm pa val’ de bun da mangé y da bere. Sce le tomp ne deida nia ven la festa desdita.
- **Envit: Theo Stammer** compless ai 25 de iuli 70 agn. Porchel envieiel do la gran messa düc a n „Weißwurst-Frühshoppen“ tla Ostaria Sotru. Al se enconforta da s’odei y nos ti fajun les miús aodanzes!



Enformaziuns y termins

OCIO - le dotur Aldo Marocci lascia alessi che al é demez dai 26 de iuli cina ai 6 d’agost. Empé de el sará la doturia Arianna Pinazza t’ambulatore a Al Plan y sará ince da ciáf al ☎ 328 1141331.

Döt le bun a:	Emma Anna Kastlunger Ellecosta	* 25.07.1937
	Sig. Iaco Willeit, <i>degan</i>	* 25.07.1946
	Eleonora Tschaikner Kehrer	* 31.07.1946
	y a düc chi co á santennom y compless i agn cöst’edema	

Impressum: Ploania d’La Pli; redaziun Franz Rigo y Edith Willeit
Comunicaziuns: cina le **dedemesaledema** sera a Franz Rigo, ☎ 0474 500978 o ✉ ploania@gmx.net
Download plata: www.unitepastorala.org



Plata dla Ploania La Pli de Mareo Santa Maria dal Bun Consei

Ploian: Signor Klaus Sottsas
✉ klsottsas@rolmail.net

Calogna Al Plan: ☎ 0474 501006
Radio de Ploania: 93,00 MhZ

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA
www.unitepastorala.org

Ann B

25.07.2021 - 17. domegna ia por l’ann

n. 35

Pan por düc

📖 2 Resc 4, 42–44 | Ef 4, 1–6 | Jan 6, 1–15

Dal Vangelo do San Jan:

⁵Canche Gejú â alzé i edli y odea ch’al gnea tan de jont da d’el, ál damané Filipus: Olá dession pa cumpre pan por che cösta jont áis da mangé? ⁶Cösc ál ma dit, por le meter ala proa: deache el enstes sâ ci ch’al ea por fá. ⁷Filipus ti á rospognü: Pan por duicont denars ne tleca nia, sce vignönn de chisc dess nen ciáfé almanco n picio toch. ⁸Önn de sü discepui, André, le fre de Sciomun Pire, ti á dit: ⁹Atló é n picio möt, al á cin’ pans d’orde y dui pesc; mo ci é pa cösc por tan trec! ¹⁰Gejú á dit: Lascede che la jont se sonti jö! Al ea danló cotan d’erba. Spo s’ái sonté jö; al ea encer cinmile ei. ¹¹Gejú á spo tut i pans, á dit l’oraziun de iolan y ti ai á partí fora ala jont; ensciö ál ince fat con i pesc. ¹²Canche la fola ea pasciüda, ti ál dit a sü discepui: Coede adöm i toc de pan avanzé, por che nia ne váis a dezip. ¹³Ai i á coiü adöm y n’á emplí dodesc cesé con i toc co ea avanzés dai cin’ pans d’orde, do ch’ai á albü mangé. ¹⁴Canche la jont â odü le segn ch’al â fat, dijêi: Cösc é veramonter le profet co dess gní tal monn.

I ponsun do: *I ne dession nia aldí la storia dla multiplicaziun dai pans zonza ponsé ala jont co mess se döré fan sön cösc monn. Desco ai discepui, ensciö se damana Gejú ince a nos: olá dession pa ciáfé pan por dötä cösta jont? Ince da nos s’aspeta Gejú ch’i partiunse ci ch’i án – ince sce i aratun ch’al ne basti nia da pascionté düc. Mo desco pla multiplicaziun dai pans podunse confidé che ci che nos dun, porta trep deplü co ch’i s’aspetun.*

I periun: *Bel Dio, to Fi á orü gní pan de vita por nos. Fá ch’i sunse ince nos bogn da partí pan y vita. De cösc te periunse por Crist, nosc Signur.*

Vesco Wilhelm Egger “Sonntagsbibel”

📖 **Letöres dla 18. domegna ia por l’ann:**
Es 16, 2–4.12–15 | Ef 4, 17.20–24 | Jan 6, 24–35



Edema liturgica dai 25.07. ai 01.08.2021

DOM 25.	17. domegna ia por l'ann de Sant'Anna – de San Cristofe	<i>laco apostul (patron de Badia)</i>
08:30	gran messa en onú de Sant'Anna y de San Cristofe por dōta la ploania s.m. por †† Jep y Angela Rovara, Plans s.m. por † Marianna Sottrovisch Costabiei	→ oferta de San Cristofe
→ 12:00 10 y 18	sōn "Fontanac de Sorá" s.m. en onú dai Angeli Custodi s.m. a Al Plan	
Lön 26. 18:00	<i>memoria dai Sanc Iachin y Anna, geniturs de Santa Maria Oma de Dio</i> s.m. a Al Plan	
Ded 27. 07:30	<i>Bertold, Natalia</i> s.m. de rengraziamont a na porsona amada s.m. por † Florian Terza, André s.m. por † Nese Terza, André	
Dem 28.	<i>Viktor, Benno, Innozenz</i>	
Jöb 29. 19:30	<i>Marta da Betania, Flora, Wilhelm</i> s.m. por vis y †† de Scionele s.m. por †† Jan, Regina y Valeria Ellecosta, Stifler	
Ven 30. → 15:00 → 19:30	<i>Pire Crisologo, Ingeborg, Beatrix</i> les ciampanes sona adöm por recordé la mort de Gejú sōla crusc y envieia a perié por les porsones co mör da fan oraziun da Taizé	
Sab 31. 07:30 18:00	<i>Ignazio da Loyola, Germanus, Hermann</i> s.m. por perié do la pêsc s.m. por †† Franz y Milia Kastlunger, Alnei s.m. prefestia a Al Plan	
DOM 01. 08:30 10 y 18	18. domegna ia por l'ann dla Porziuncola gran messa por dōta la ploania s.m. por † Carlo Ploner, Corterei s.m. a Al Plan	<i>Alfonjo Maria da Liguori, Petrus Faber, Ulrich</i> oferta por la ploania
ampola:	por †† Jep y Angela Rovara, Plans	
ministronc:	<ul style="list-style-type: none"> • dedolönesc y sabeda: Jonas y Samuel • jöbia y domegna: Matteo y Manuel 	
i recordun:	Ernesto Pezzei, Al Plan	† 26.07.2020

 **24 de iuli, San Cristofe**

Periun! Dio onipotent, sōn le tru de nosta vita sunse tres al prigo.
Ascuta l'interzesciun dal martire san Cristofe. Fá ch'i portunse Crist te nos y ch'i rounse cun nūsc compagns de tru sogüsc al travert por chel ch'i sun cheriés.

 **26 de iuli, Sanc Iachin y Anna**

Periun! Signur, Dio de nūsc Peri, t'as chiri fora Iachin y Anna por ti scinché la vita ala oma de to Fi gnü tal monn.
Por l'interzesciun de chisc geniturs sanc scinchesse la salveza che te i as empormetü a to popul.

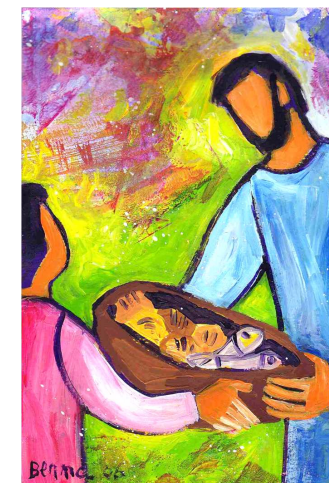
Sonntag, 25.07.2021 - Erster „Welttag der Großeltern und Senioren“

Papst Franziskus hat für die katholische Kirche den „Welttag der Großeltern und Senioren“ eingeführt. Der neue Gedenktag, mit dem der Papst die Rolle älterer Menschen stärken möchte, wird jeweils am vierten Sonntag im Juli begangen und liegt damit in zeitlicher Nähe zum liturgischen Gedenktag für Joachim und Anna (26. Juli) liegen, den Eltern Marias und Großeltern Jesu. Der erste Welttag der Großeltern und älteren Menschen ist von Papst Franziskus unter das Leitthema „Ich bin mit dir alle Tage“ (vgl. Mt 28, 20) gestellt worden.

www.bz-bx.net

 **I ponsun con le Vangelo** (Jan 6, 1–15)

1>									
2>									
3>									
4>									
5>									
6>									
7>									
8>									
9>									



- 1> Olá désson pa ... pan
- 2> Cōsc ál ma dit, por le meter ala ...
- 3> Pan por duicont ... ne tleca nia
- 4> Atló él n picio mōt, al á cin' ...
- 5> Gejú á spo tut i pans, á dit l'oraziun de ...
- 6> co ea avanzés dai cin' pans d'...
- 7> Ai i á coiü adöm y n'á emplí ... cesé
- 8> Canche la fola ea ...
- 9> ensciö ál ince fat con i ...